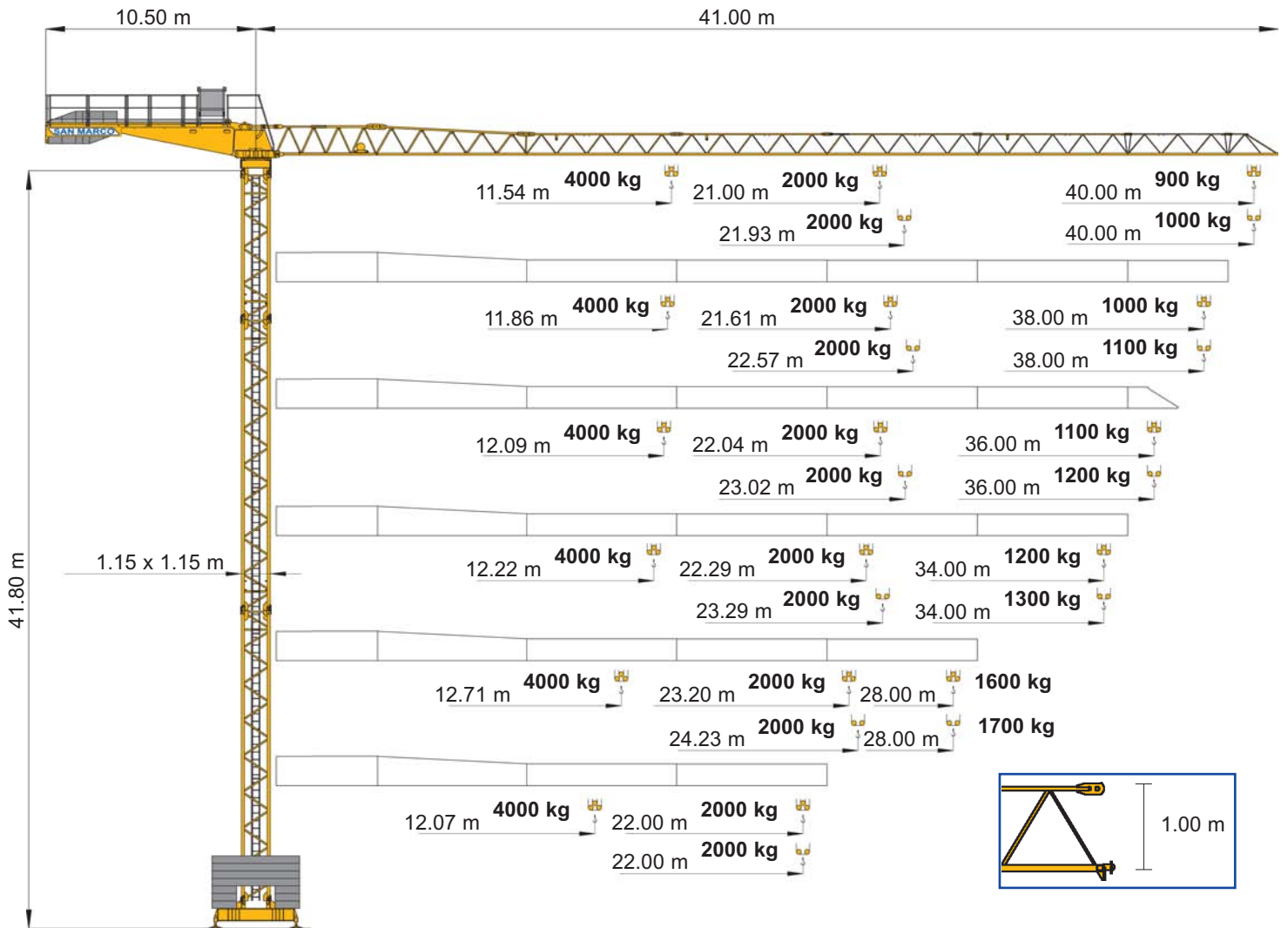


- IT** Gru a torre modulare - Versione City Crane
- UK** Modular tower crane - City Crane Version
- DE** Modular aufsatz kran - Version City Crane
- ES** Grua a montaje modular - Versión City Crane
- FR** Grue a tour modulair - Version City Crane

# SMT 400

## Triverter 444



IT	Diagrammi di carico	m	12	18	20	22	24	26	28	30	32	34	36	38	40	m
UK	Loads diagrams		2.00	2.00	2.00	1.99	1.80	1.65	1.51	1.40	1.30	1.21	1.13	1.06	1.00	40
DE	Lastkurven	t	2.00	2.00	2.00	2.00	1.86	1.70	1.56	1.44	1.34	1.25	1.17	1.10	38	
ES	Curvas de carga		2.00	2.00	2.00	2.00	1.90	1.74	1.60	1.48	1.37	1.28	1.20	36		
FR	Courbes de charges		2.00	2.00	2.00	2.00	1.93	1.76	1.62	1.50	1.39	1.30	34			
			2.00	2.00	2.00	2.00	2.00	1.84	1.70	28						
			2.00	2.00	2.00	2.00	22									

Tiro in II  
Single wiring  
Zwei Hubseile  
Tiro simple  
Simple mouflage



m	12	18	20	22	24	26	28	30	32	34	36	38	40	m
	2.00	2.00	2.00	1.89	1.70	1.55	1.41	1.30	1.20	1.11	1.03	0.96	0.90	40
	2.00	2.00	2.00	1.95	1.76	1.60	1.46	1.34	1.24	1.15	1.07	1.00	38	
t	2.00	2.00	2.00	2.00	1.80	1.64	1.50	1.38	1.27	1.18	1.10	36		
	2.00	2.00	2.00	2.00	1.83	1.66	1.52	1.40	1.29	1.20	34			
	2.00	2.00	2.00	2.00	1.92	1.74	1.60	28						
	2.00	2.00	2.00	2.00	22									

Tiro in IV disinserito  
Disconnected double wiring  
Vierstrangbetrieb ausser Betrieb  
Tiro doble desconectado  
Double mouflage hors service



m	12	18	20	22	24	26	28	30	32	34	36	38	40	m
	4.00	2.39	2.11	1.89	1.70	1.55	1.41	1.30	1.20	1.11	1.03	0.96	0.90	40
	4.00	2.47	2.19	1.95	1.76	1.60	1.46	1.34	1.24	1.15	1.07	1.00	38	
t	4.00	2.53	2.24	2.00	1.80	1.64	1.50	1.38	1.27	1.18	1.10	36		
	4.00	2.56	2.27	2.03	1.83	1.66	1.52	1.40	1.29	1.20	34			
	4.00	2.68	2.37	2.12	1.92	1.74	1.60	28						
	4.00	2.52	2.23	2.00	22									

Tiro in IV inserito  
Connected double wiring  
Vierstrangbetrieb in Betrieb  
Tiro doble conectado  
Double mouflage en service



DIN 15018 H1 B3  
ISO 4301



**IT** Sollevamento - Variatore (Inverter)

**UK** Hoisting - Speed controller

**DE** Heben - Umrichter

**ES** Elevación - Variador

**FR** Levage - Variateur

ASVF11	II	m/min	10	30	45	60	11
		kg	2000	2000	1400	800/1000	
	IV *	m/min	5	15	22	30	11
		kg	4000	4000	2800	1600/2000	

\* A richiesta • On request • Auf Wunsch • Sobre demanda • Sur demande

**IT** Potenza elettrica necessaria

**UK** Power requirement

**DE** Anschlusswert

**ES** Potencia eléctrica necesaria

**FR** Puissance électrique nécessaire

V	Hz	kW
380	50	25

**IT** Carrello - Variatore (Inverter)

**UK** Trolley - Speed controller

**DE** Katzfahren - Umrichter

**ES** Carro - Variador

**FR** Chariot - Variateur

ACVF1.8	m/min	10	20	30	40	1.8
		kg	2000	2000	1400	800/1000

**IT** Rotazione - Variatore (Inverter)

**UK** Slewing - Speed controller

**DE** Schwenken - Umrichter

**ES** Orientación - Variador

**FR** Orientation - Variateur

rpm	0.1	0.3	0.5	0.8	4
	daNm	0.1	0.3	0.5	0.8

**IT** Composizione torre

**UK** Tower composition

**DE** Turmkomposition

**ES** Composición torre

**FR** Composition mât

Elementi torre Tower elements Turmelemente Elementos torre Éléments du mât	h 24 m	h 30 m	h 36 m	h 42 m	h 48 m	h 54 m	h 60 m	Peso elementi (kg) Elements weight (kg) Elementengewicht (kg) Peso elementos (kg) Poids éléments (kg)
120/12 1.15 x 1.15 x 11.60 m	2	2	2	1				1900
120/12 1.15 x 1.15 x 5.80 m		1		1				1100
150/12 1.15 x 1.15 x 11.60 m			1	1				2200
150/15 1.15 x 1.15 x 11.60 m					3	2	2	2400
150/15 1.15 x 1.15 x 5.80 m						1		1500
180/15 1.15 x 1.15 x 11.60 m				1				3100
180/15 1.15 x 1.60 x 11.60 m booster					1	1	1	3500
180/15 1.60 x 1.60 x 11.60 m						1	1	3700
180/15 1.60 x 2.30 x 11.60 m booster							1	4700

**IT** Zavorre di volata

**UK** Jib ballast

**DE** Ausleger-gegengewicht

**ES** Contrapeso de la controflecha

**FR** Contrepois de la flèche

Braccio Jib Ausleger Flecha Fleche	m	28	34	36	38	40
Zavorra Ballast Ballast Contrapeso Lest	t	7.1	8.0	8.9	8.9	9.7

**IT** Zavorre di base

**UK** Base ballast

**DE** Basisballast

**ES** Contrapeso de la base

**FR** Lest de base

Carro Truck Wagen Carro Embase	Altezza Height Höhe Altura Hauteur	Zavorra Ballast Ballast Contrapeso Lest
m	m	t
2.8x2.8	12-18-24	32.2
2.8x2.8	30	41.4
2.8x2.8	36	55.2
2.8x2.8	42	73.6
3.2x3.2	12-18-24	25.0
3.2x3.2	30	35.0
3.2x3.2	36	45.0
3.8x3.8	12-18-24	20.0
3.8x3.8	30	25.0
3.8x3.8	36	35.0
3.8x3.8	42	50.0

Strutture in acciaio ad alta resistenza per impiego a basse temperature • Braccio e torre a montaggio modulare • Basso emissione acustica e livello di potenza sonora garantito e certificato • Climatizzazione termostatica dell'equipaggiamento elettrico per alte e basse temperature • Mezzi di accesso alla parte superiore della gru • Anemometro con segnalatore ottico e acustico

High-strength steel structure for use at low temperatures • Modular assembly jib and tower • Guaranteed and certified low acoustics emission and sound powers level • Automatic temperature control of electrical equipment for high and low temperatures • Disassembled stair on the tower • Anemometer with optical and acoustic indicator

Strukturen aus hochfestem Stahl für den Einsatz bei niedrigen Temperaturen • Ausleger und Turm mit modularer Montage • Niedriger Geräuschpegel und Schalleistungsniveau garantiert und zertifiziert • Thermostatgesteuerte Klimatisierung der elektrischen Ausrüstung für hohe und niedrige Temperaturen • Ausrüstungen für den Zugang zum oberen Teil des Krans • Windmesser mit optischen Signalton

Estructura en acero de alta resistencia para trabajar a bajas temperaturas • Flecha y torre de montaje modular • Baja emisión acústica y nivel de potencia sonora garantizada y certificada • Climatización termostática del equipamiento eléctrico para bajas y altas temperaturas • Medios de acceso a la parte superior de la grúa • Anemómetro con señalizador óptico y acústico

Structures en acier à haute résistance pour utilisation aux basses températures • Flèche et mât a montage modulaire • Émission acoustique réduite et niveau de puissance sonore garantie avec certificat • Climatization thermostatique de l'équipement électrique pour températures ambiante élevées ou basses • Escaliers d'accès au mat démontables • Anémomètre avec avertisseur optique et acoustique

**IT** Conforme alle direttive 98/37/CE direttiva macchine • Conforme alle direttive 87/405/CEE, 2000/14/CE e 2005/88/CE livello acustico • Conforme alle direttive 89/336/CEE compatibilità magnetica • Conforme alle direttive 73/23/CEE bassa tensione • Conforme al D.P.R. 27-4-55 n. 547 • Le nostre macchine sono protette da assicurazione per responsabilità civile prodotti senza termine • Specifiche suscettibili di variazioni senza preavviso.

**UK** In compliance with the 98/37/EC regulations • In compliance with the 87/405/EEC, 2000/14/EC and 2005/88/EC regulations on noise levels • In compliance with the 89/336/EEC regulations on electromagnetic compatibility • In compliance with the 73/23/EEC regulations on electrical equipment • Machine covered by lifetime public liability insurance coverage • Specifications subject to modification without notice.

**DE** Gemäss Richtlinien 98/37/EG • Gemäss Richtlinien 87/405/EWG, 2000/14/EG und 2005/88/EG über schallleistungspegel • Gemäss Richtlinie 89/336/EWG über Elektromagnetische Verträglichkeit • Gemäss Richtlinie 73/23/EWG über Elektrische Ausrüstung • Maschine unter Produkt-Haftpflichtversicherungsschutz ohne Fristangabe • Obiges kann ohne Berstaendigung geändert werden.

**ES** Conforme con las directivas 98/37/CE • Conforme con las directivas 87/405/CEE, 2000/14/CE y 2005/88/CE sobre el nivel acústico • Conforme con la directiva 89/336/CEE sobre la compatibilidad magnetica • Conforme con la directiva 73/23/CEE sobre baja tension • Máquina protegida y asegurada por la responsabilidad civil de productos todo riesgo • Especificaciones sujetas a modificaciones sin previo aviso.

**FR** Conforme à les directives 98/37/CE • Conforme à les directives 87/405/CEE, 2000/14/CE et 2005/88/CE sur le niveau acoustique • Conforme à la directive 89/336/CEE sur la compatibilité électromagnétique • Conforme à la directive 73/23/CEE sur l'équipement électrique • Machines assurées pour la responsabilité civile des produits sans échéance • Specifications susceptibles de modifier



**SAN MARCO INTERNATIONAL S.r.l.**

Via Principe Umberto, 42/B  
28021 Borgomanero (NO) Italy

Tel. +39 0322 82601  
Fax +39 0322 846035  
Website www.sanmarco-int.com  
E-mail sanmarco@sanmarco-int.com

